

MICROMOTOR HJ003F

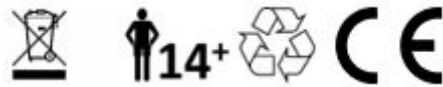


Jouef SNCF 020T, 030TA, 040TA, 140C, 141P, 150X, 232UI, 241P, 2D2 9100, BB
 12000/13000/15000/17000/22000/25000/36000/67000/
 9200, C 61000, CC 40100, MAK, Pacific, TGV, RTG, X1000,
 X3800, X4200, X4630, X4900, Y51000, Z5600, ZZZ9500,
 Class 40, BR 044/110/139/182/245/260, SBB Re 4/4
 Glockenankermotor Umbau Spur H0
 Coreless motor upgrade H0 gauge
 Klokankermotor ombouwset H0

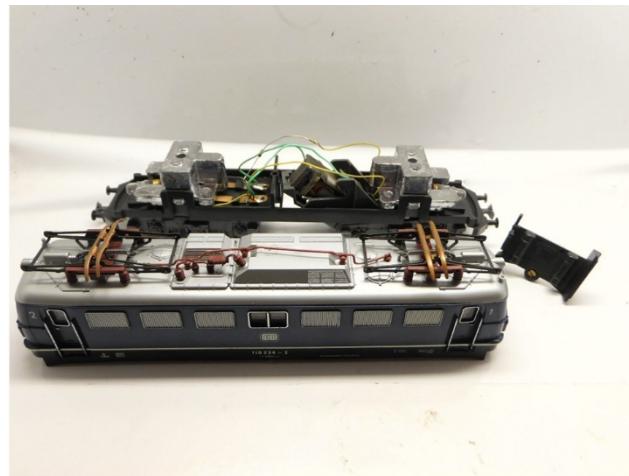
Warning! This product is not a toy and is not suitable for children under 14 years contains small parts. This product contains electronic parts so do not throw them in the household waste but hand them in separately. The EU WEEE directive applies.

Achtung! Dieses Produkt ist kein Spielzeug, nicht für Kinder unter 14 Jahren geeignet, enthält Kleinteile. Dieses Produkt enthält elektronische Teile. Werfen Sie diese daher nicht in den Müll, sondern getrennt einsammeln. Es gilt die EU-WEEE-Richtlinie.

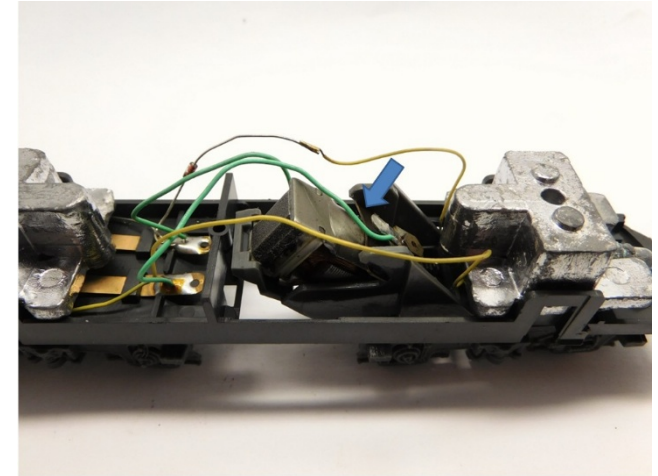
Opgelet! Dit product is geen speelgoed, niet geschikt voor kinderen onder de 14 jaar, bevat kleine onderdelen. Dit product bevat elektronische onderdelen, gooi dit daarom niet bij het huisafval maar lever dit apart in. WEEE-Regelgeving van de EU is van toepassing.



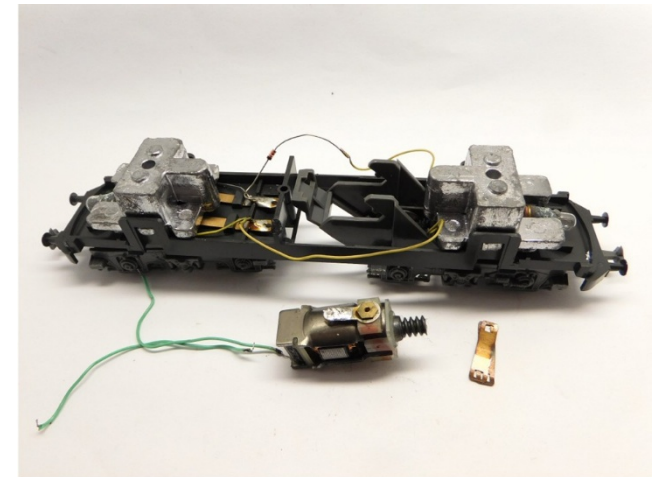
Gehäuse entfernen
 Remove housing
 Verwijder de kap



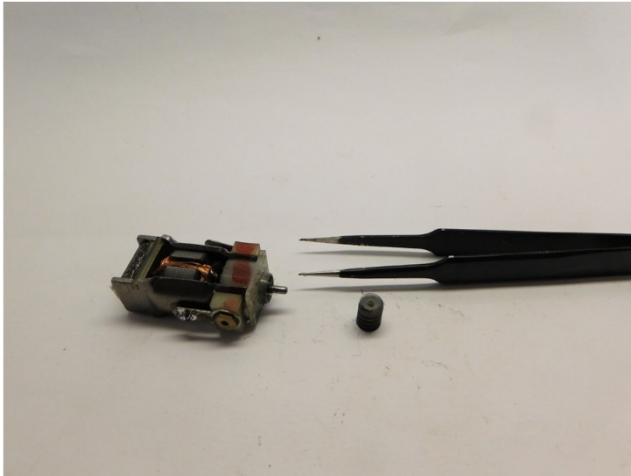
Ausbau alter Motor
 Take out the old motor
 Demonteer de oude motor



Ausbau alter Motor
 Take out the old motor
 Demonteer de oude motor



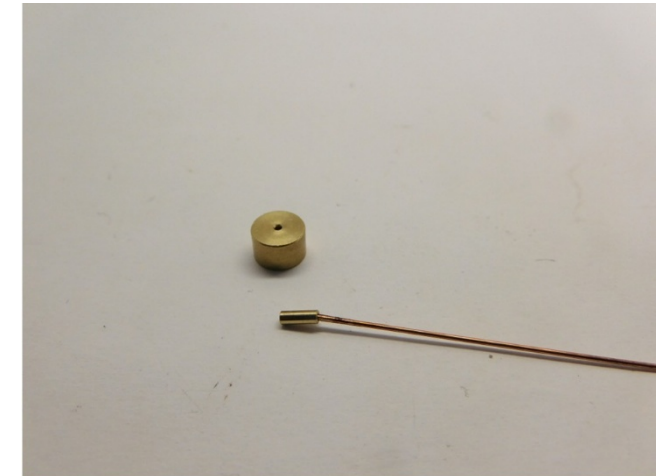
Ausbau alter Motor
 Take out the old motor
 Demonteer de oude motor



Sie brauchen dieses Teil wieder. Diese wird mit einer Pinzette entfernt
 You need this part again. It can be removed with tweezers
 Je hebt dit onderdeel wederom nodig. Het wordt met een pincet verwijderd



Metall Teile werden mit Loctite oder Metal Epoxy Kleber verklebt
 Metal parts are glued with Loctite or metal epoxy glue
 Metalen onderdelen worden gelijmd met metaallijm of epoxylijm voor metalen



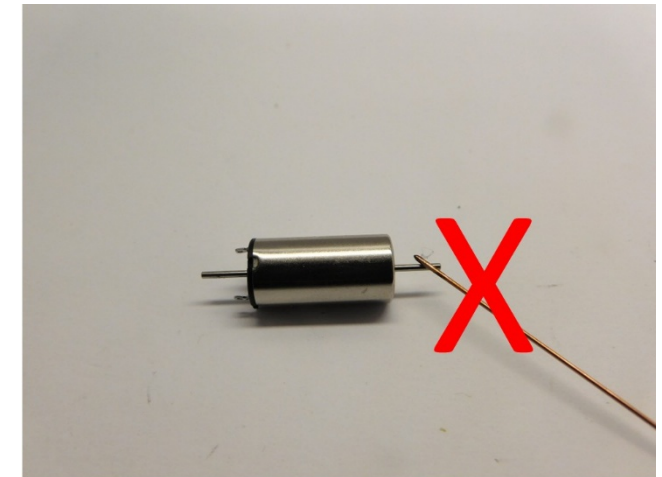
Tragen Sie Klebstoff auf die Innenseite des Teils auf
 Apply glue on the inside of the part
 Plaats alleen lijm aan de binnenzijde van de onderdelen



Die Teile des Bausatz
 Parts of the kit
 Onderdelen van de ombouwset



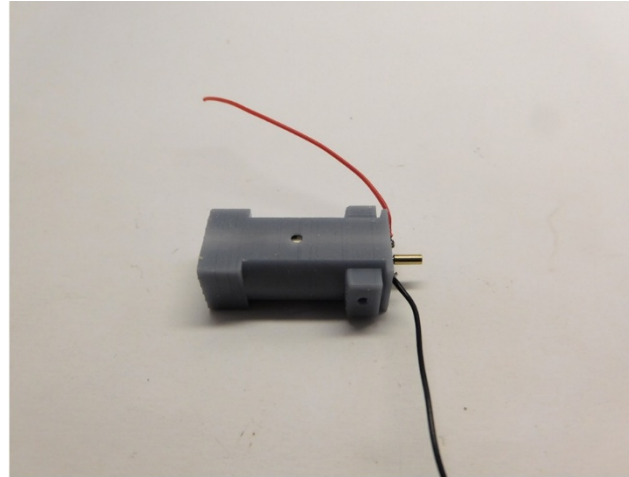
Metall Teile werden mit Loctite oder Metal Epoxy Kleber verklebt
 Metal parts are glued with Loctite or metal epoxy glue
 Metalen onderdelen worden gelijmd met metaallijm of epoxylijm voor metalen



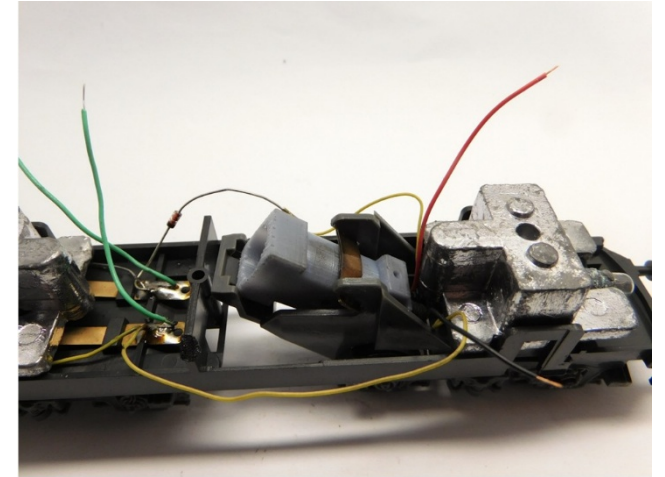
Tragen Sie keinen Kleber auf die Achse auf
 Don't apply glue on the axle
 Plaats geen lijm op de as



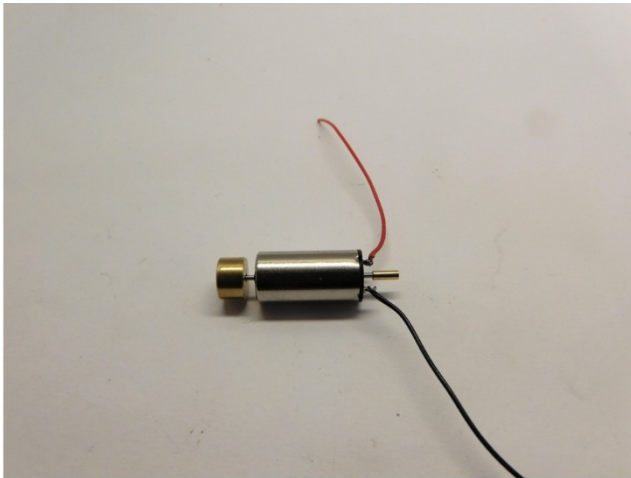
Die Metallteile sind verklebt
The metal parts are glued
De metaaldelen zijn verlijmd



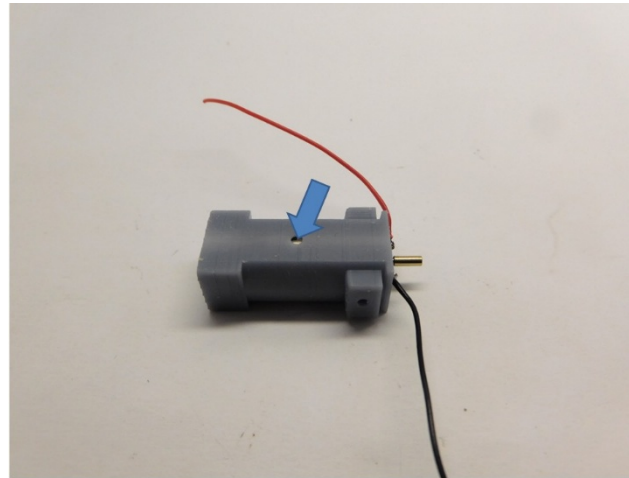
Motor im Motorhalter platzieren
Place motor in motor holder
Plaats de motor in de motor houder



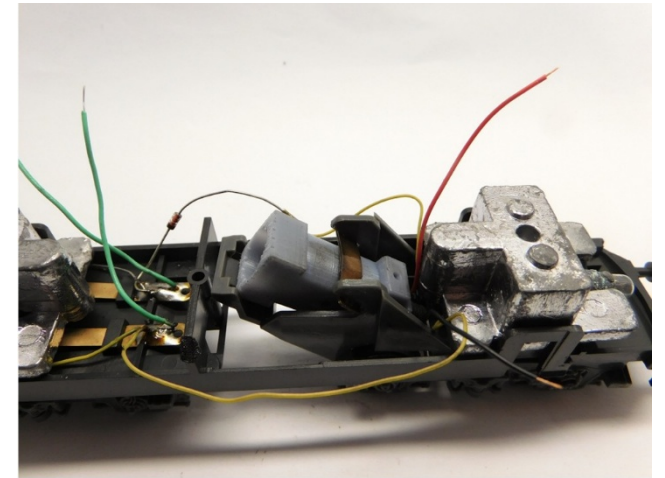
Schnecke platzieren
Mount the worm gear
Plaats het wormwiel



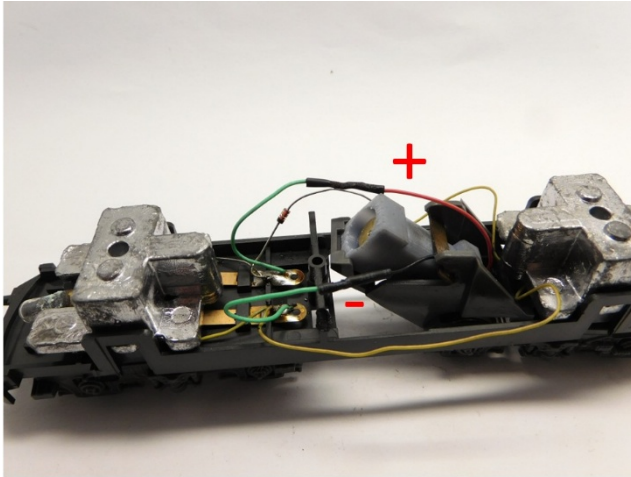
Die Drähte sind verlötet
The wires are soldered
De draden zijn gesoldeerd



Der Motor wird mit Epoxidkleber oder Sekundenkleber in den Motorhalter eingeklebt
The motor is glued into the motor holder with epoxy glue or super glue
De motor wordt verlijmd met secondelijm of epoxy lijm



Motor platzieren
Place the motor
Plaats de motor



Drähte löten
Solder the wires
Soldeer de draden



Umbau fertig
Upgrade complete
Ombouw gereed



Gehäuse platzieren
Mount body
Plaats de kap



Micromotor HJ003F